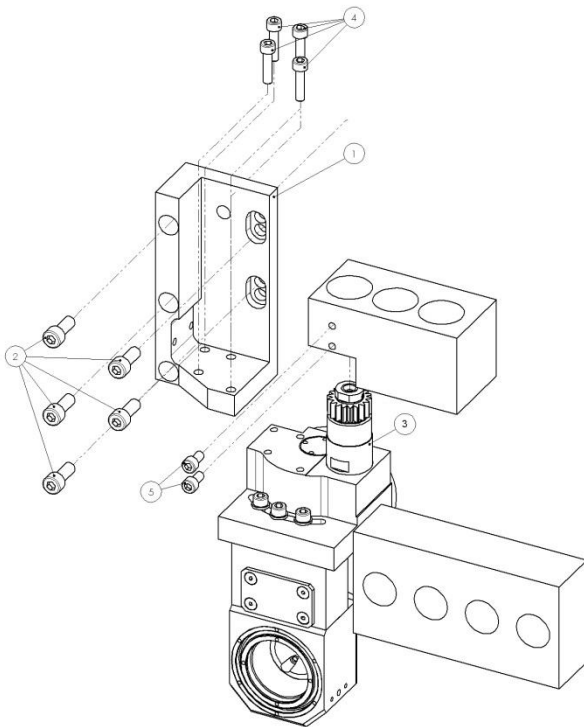


## BSW-215 Fixation A320.

### Français

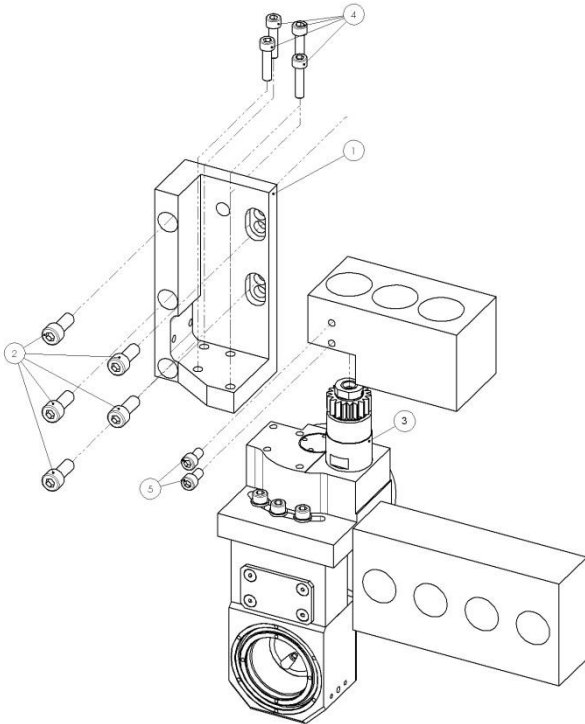
1. Avant de positionner le support, il faut enlever la protection arrière et le support d'outils frontaux.
2. Figure 1.  
Positionner le support (rep. 1) sur la machine à l'aide de la goupille Ø8 mm et le fixer à l'aide des 5 vis (rep. 2).  
Mettre un O-Ring sur la queue du porte-outil (rep. 3).  
Introduire le porte-outil dans son emplacement et le fixer à l'aide des 4 vis (rep. 4).  
Finalement, visser les 2 vis (rep. 5).



## BSW-215 Fixation A320.

### English

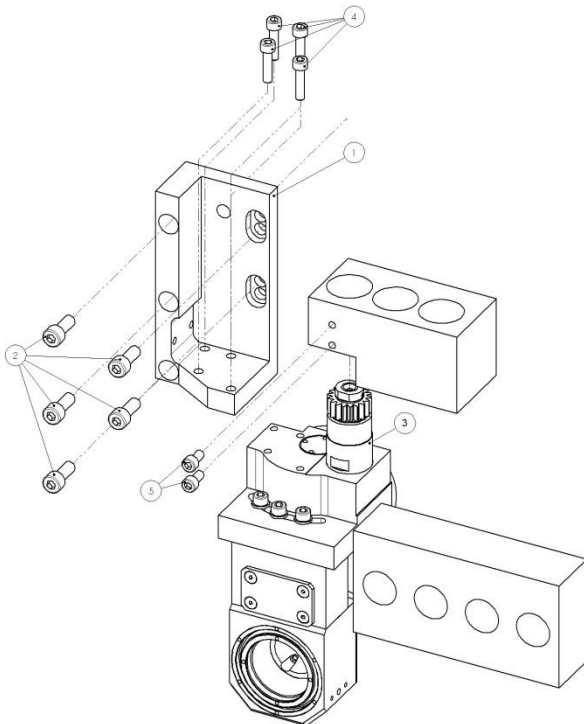
1. Before positioning the support, you must remove the rear protection and the support of front drilling tools.
2. Figure 1.  
Position the support (pos. 1) on the machine using the  $\varnothing 8$  mm pin and fix it using the 5 screws (pos. 2).  
Put an O-Ring on the shank of the tool holder.  
Insert the tool holder (pos. 3) into position and secure it with the 4 screws (pos. 4).  
Finally, screw the 2 screws (pos. 5).



## BSW-215 Fixation A320.

### Deutsch

1. Vor dem Positionieren die Halterung, müssen Sie den hinteren Schutz und Halterung von Frontgeräten zu zerlegen.
2. Abbildung 1.  
Positionieren Sie den Halterung (Pos. 1) auf der Maschine mit de Ø8 mm Stifts und fixieren Sie es mit den 5 Schrauben (Pos. 2).  
Legte einen O-Ring auf den Schaft des Werkzeughalters.  
Führen Sie den Werkzeughalter (Pos. 3) in die richtige Position und befestigen Sie ihn mit den 4 Schrauben (Pos. 4).  
Schließlich schrauben Sie die 2 Schrauben (Pos. 5)



## BSW-215 Fixation A320.

### Italiano

1. Prima di posizionare il supporto, è necessario smontare la protezione posteriore e il supporto di attrezzi frontali.
2. Figura 1.  
Posizionare il supporto (pos. 1) sulla macchina con il pin  $\varnothing 8$  mm e fissarlo con le 5 viti (pos. 2).  
Mettere uno O-Ring sul codolo del portautensili.  
Inserire il portautensili (pos. 3) in posizione e fissarlo con le 4 viti (pos. 4).  
Infine, avvitare le 2 viti (pos. 5).

